



I TATTI

THE HARVARD UNIVERSITY CENTER
FOR ITALIAN RENAISSANCE STUDIES

**CONVENZIONE DI COLLABORAZIONE
PER LA DIFFUSIONE DEL PATRIMONIO MANOSCRITTO MUSICALE
NEL QUADRO DEL PROGETTO FLOREAT MUSICA**

L'anno 2021 (duemilaventuno), il giorno 1 (uno), del mese di settembre. per gli effetti dei successivi articoli

TRA

Il **President and Fellows of Harvard College** (C.F. 80006910485), in seguito denominato **I Tatti**, ente senza scopo di lucro, con sede in Fiesole, Via di Vincigliata 26, presso Villa I Tatti, il quale interviene al presente atto a mezzo del suo direttore e legale rappresentante prof. Alina Alexandra Payne nata a Bucarest il 20/09/1954 domiciliato per la carica ove sopra

E

la **Biblioteca Nazionale Centrale di Firenze** (CF 80020550481), in seguito denominata **B. N. C. F.**, con sede in Firenze, Piazza Cavalleggeri, la quale interviene al presente atto a mezzo del suo direttore e legale rappresentante *pro-tempore* Luca Bellingeri, nato a Roma il 3 febbraio 1956, domiciliato per la carica ove sopra,

VISTO

- il Dlgs n.42/2004 e ss.mm.ii. *Codice dei Beni Culturali e del Paesaggi*
- il progetto *Floreat Musica*, predisposto da I Tatti con il fine di promuovere la conoscenza del patrimonio musicale antico italiano attraverso la sua catalogazione e digitalizzazione
- la richiesta presentata da parte de I Tatti alla BNCF di partecipare al progetto *Floreat Musica* consentendo la descrizione e la digitalizzazione di trenta esemplari posseduti dalla BNCF

PREMESSO CHE

1. *I Tatti* è un centro di ricerca avanzata appartenente all'Università di Harvard che ha come scopo istituzionale di contribuire allo sviluppo, alla diffusione e allo scambio di conoscenze inerenti le espressioni culturali del Rinascimento italiano;
2. La BNCF ha come missione la conservazione, diffusione e valorizzazione del patrimonio documentario italiano; istituto dotato di autonomia speciale ai sensi del DPCM n°169 del 02.12.2019 capo VI art. 33, vigilato dal Ministero della Cultura, per missione istituzionale, di cui al DM MIBAC 07/10/2008, nell'ambito del Servizio Bibliotecario Nazionale

garantisce la conservazione, la tutela e la valorizzazione delle proprie ingenti collezioni antiche e moderne nonché la tutela e la gestione della produzione editoriale italiana, su qualsiasi supporto, proveniente da deposito legale, le tesi di dottorato di ricerca, dandone notizia attraverso la pubblicazione della Bibliografia nazionale italiana. È inoltre laboratorio deputato per il MIC, per la conservazione e gestione a lungo termine del formato digitale;

3. I Tatti e la BNCF intendono collaborare nell'ambito del progetto *Floreat Musica* allo scopo di digitalizzare, valorizzare e diffondere la collezione di manoscritti musicali di epoca medievale e rinascimentale appartenenti alla BNCF.

SI CONVIENE E STIPULA QUANTO SEGUE

Art. 1 - Finalità

Finalità dell'accordo è quello di instaurare, a titolo gratuito, un rapporto di collaborazione scientifica fra le parti.

Art. 2 - Oggetto

La presente convenzione ha per oggetto lo studio, la schedatura, la digitalizzazione e la pubblicazione in rete ad accesso libero dei trenta manoscritti, comprendenti un totale di n. 2627 carte, indicati analiticamente nel prospetto allegato alla presente Convenzione.

Art. 3 - Doveri ed obblighi delle parti.

Le parti si impegnano, ciascuna per le proprie competenze, ad operare e a porre in essere ogni azione utile allo svolgimento e alla realizzazione delle attività del progetto collaborando per:

- A. la digitalizzazione di trenta esemplari della raccolta di manoscritti musicali medievali e rinascimentali posseduti dalla BNCF e la loro pubblicazione con licenza "CC - Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International" (CC BY-NC-SA 4.0) su piattaforma della Harvard University e Internet Archive, collezione BNCF (<https://archive.org/details/BNCF>);
- B. la schedatura completa dei suddetti manoscritti, inclusi i riferimenti alla letteratura scientifica disponibile su ogni esemplare, da pubblicare su piattaforma de I Tatti denominata *Floreat Musica* e nel database *ManusOnline (MOL)*.

Tali attività saranno realizzate da I Tatti nel rispetto degli articoli successivi.

La BNCF si impegna:

- a consentire lo studio e ad autorizzare la digitalizzazione del materiale indicato nell'**elenco allegato**;
- ad interagire con I Tatti per la realizzazione del progetto *Floreat Musica*.

I Tatti si impegna:

- ad effettuare a propria cura e spesa le riproduzioni digitali e la catalogazione dei manoscritti;



- comunicare per iscritto alla BNCF, prima dell'inizio del servizio, la denominazione della società incaricata del servizio di riproduzione che dovrà utilizzare personale qualificato, attrezzature e tecnologie adeguate;
- a consegnare alla BNCF copia dei file master (raw file) delle immagini entro tre mesi dall'avvenuta digitalizzazione secondo modalità da concordare con il responsabile del settore Servizi Informatici della BNCF, Dott. Cristiano Corsani (email: bncf.servizinformatici@beniculturali.it);
- a farsi carico del reclutamento e del controllo dell'esperto che si occuperà della descrizione dei documenti, garantendone l'affidabilità e la competenza oltre che l'esperienza nella descrizione scientifica dei manoscritti. Il nominativo di questa persona sarà comunicato per iscritto alla BNCF;
- a diffondere i documenti digitalizzati sulla piattaforma de I Tatti e su Internet Archive, collezione BNCF (<https://archive.org/details/BNCF>) utilizzando la licenza di cui all'art. 3A.

Art. 4 - Modalità

Le schede descrittive seguiranno il modello di scheda estesa predisposto dall'ICCU per *ManusOnLine* (<https://manus.iccu.sbn.it/norme-catalogazione.php>), secondo gli usi e con le formule messi a punto presso il Settore Manoscritti e Rari per il progetto MOL "Manoscritti della Biblioteca Nazionale Centrale di Firenze", come esemplificati nella scheda CNMD\0000280839, relativa al manoscritto Palat. E.B.15.10 striscia 1414, che fa parte sostanziale della presente convenzione anche se non materialmente allegata.

Al fine di mettere a punto il modello descrittivo, prima di iniziare l'attività di descrizione dei manoscritti, i Tatti invierà entro i primi 30 giorni dall'inizio del lavoro una scheda di prova ai responsabili scientifici del progetto di cui all'art. 10 che la verificheranno e comunicheranno entro i successivi trenta giorni le eventuali segnalazioni.

Le schede descrittive, elaborate in lingua italiana, verranno consegnate in formato word alla BNCF entro tre mesi dalla fine del progetto.

La BNCF si impegna a pubblicare su *ManusOnLine* le schede ricevute da parte de I Tatti entro sei mesi dalla consegna.

Art. 5 - Trattamento dei dati personali e riservatezza

Le parti si impegnano a provvedere al trattamento, alla diffusione ed alla comunicazione dei dati personali relativi alla presente convenzione nell'ambito del perseguimento dei propri fini istituzionali e di quanto previsto dai propri regolamenti emanati in attuazione del D. Lgs. n. 196/2003 "Codice in materia di protezione dei dati personali" e del Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (GDPR) - Regolamento UE n. 2016/679

Art. 6 - Sicurezza e salute sul luogo di lavoro

Il personale che si rechi presso una sede dell'altra parte per l'esecuzione di attività di collaborazione è tenuto ad uniformarsi ai regolamenti disciplinari, di sicurezza e di protezione sanitaria in vigore presso la struttura ospitante.



4 | 3

Art. 7 - Copertura assicurativa

I Tatti ha stipulato una polizza assicurativa per la responsabilità civile verso terzi (persone e cose) a copertura dei rischi derivanti dall'attività svolta dal proprio personale con massimale di 5.164.568,99 per sinistro (polizza Generali n. 219442209 intestata a President and Fellows of Harvard College).

Art. 8 - Diritti di proprietà intellettuale e diffusione dei risultati

La BNCF mantiene tutti i diritti sui materiali originali e rimane l'unico titolare dei diritti sulle digitalizzazioni.

Le copie delle digitalizzazioni sono rilasciate da BNCF con licenza "CC - Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International" (CC BY-NC-SA 4.0).

Ogni utilizzo delle immagini con finalità diverse dalla ricerca o dallo studio ossia per scopo di lucro dovrà essere autorizzato dalla BNCF e sarà sottoposto alla normativa prevista per le riproduzioni di cui all'art. 108 del D.Lgs 42/2004 Codice dei Beni Culturali.

Nell'ambito della presente convenzione le parti si impegnano reciprocamente:

- a promuovere, congiuntamente o singolarmente, nell'ambito di proprie iniziative di comunicazione la diffusione dei risultati scientifici, oltre che su *ManusOnLine* anche mediante i propri siti web istituzionali con modalità da concordarsi ;
- a citare sui canali di comunicazione, sia digitali che tradizionali, il nome del partner nella valorizzazione e diffusione dei manoscritti musicali oggetto del presente accordo.

Per la BNCF dovrà essere utilizzato il logo ufficiale dell'Istituto riportando per esteso: Ministero della Cultura – Biblioteca Nazionale Centrale di Firenze.

Per I Tatti dovrà essere utilizzato il logo ufficiale e la denominazione: I Tatti, The Harvard University Center for Italian Renaissance Studies.

Art. 9 – Durata

Il presente atto produce effetti per svolgere il lavoro previsto all'art. 2 per un periodo di un anno dalla data del 01/09/2021 e può essere prorogato o modificato mediante accordo scritto tra le parti in cui si indichi la durata della proroga nonché eventuali modifiche ai termini della presente Convenzione.

Al termine della presente convenzione tutte le disposizioni di cui sopra continueranno ad essere applicate, così come permarrà senza limitazione il diritto de I Tatti di utilizzare le digitalizzazioni secondo le modalità previste nella presente convenzione.

Art. 10 - Responsabili scientifici

I responsabili scientifici del progetto sono: per la BNCF:

Dott.ssa Caterina Guiducci (bibliotecario responsabile Sale di Consultazione e Musica),
e-mail caterina.guiducci@beniculturali.it

Dott. David Speranzi (bibliotecario responsabile Sala Manoscritti e Rari),
e-mail david.speranzi@beniculturali.it



per I Tatti:

Dott. Michael Roche (direttore della Biblioteca Berenson),
e-mail mroche@itatti.harvard.edu

Dott. Attilio Bottegal (bibliotecario musicale della Biblioteca Berenson),
e-mail abottegal@itatti.harvard.edu

Ciascuna parte si riserva il diritto di sostituire i responsabili/referenti dell'Accordo sopra individuati dandone tempestiva comunicazione all'altra parte.

Art. 11 - Recesso

Ciascuna della Parti ha facoltà di recedere dal presente Accordo in qualsiasi momento, previa comunicazione scritta da inviare all'altra Parte con un preavviso di almeno 30 giorni inviato a mezzo posta elettronica certificata indirizzato alla casella istituzionale della Parte destinataria.

Art. 12 - Risoluzione

La presente convenzione potrà essere risolta durante la sua esecuzione solo per cause di forza maggiore oppure nel caso di inadempienza di una delle parti agli obblighi derivanti dall'accordo. La disdetta avrà effetto un mese dopo l'invio di una lettera che motivi le ragioni della risoluzione.

La lettera dovrà essere inviata a mezzo PEC all'indirizzo mbac-bncf-fi@mailcert.bcniculturali.it.

Art. 13 - Oneri finanziari

Il presente Accordo di Collaborazione non comporta oneri finanziari per le parti.

Art. 14 - Foro competente

Le parti si impegnano a risolvere amichevolmente tutte le controversie che dovessero eventualmente insorgere tra loro in dipendenza del presente accordo.

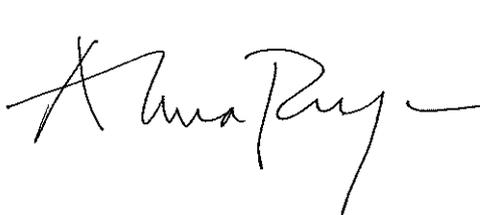
In caso contrario, per qualsiasi controversia che dovesse insorgere tra le parti in relazione alla interpretazione, esecuzione e/o validità della presente convenzione, il Foro competente è quello di Firenze.

Art. 15 - Imposte e tasse

Il presente accordo non è soggetto all'imposta di bollo ed è soggetto all'imposta di registro in caso d'uso ai sensi del D.P.R. 131/1986.

Art. 16 - Rinvio a norme vigenti

Per quanto non espressamente previsto nel presente accordo, si rinvia alla normativa vigente.



4₃

Le parti dichiarano che il presente atto, composto da 5 pagine complete e da n. 3 righe alla pagina 6 (sottoscrizioni escluse) - pienamente corrisponde alla loro volontà ed in segno di ciò qui di seguito lo sottoscrivono.

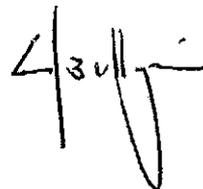
I Tatti

Il Direttore: Prof. Alina Payne



Biblioteca Nazionale Centrale di Firenze

Il Direttore: Dott. Luca Bellingeri



Digitalizzazione	Becherini	Segnatura	Titolo	Carte
<input type="checkbox"/>	15	Magl. XIX. 31	Danze intavolate per liuto e descrizioni delle medesime	13
<input type="checkbox"/>	26	Magl. XIX. 57	Chansons	36
<input checked="" type="checkbox"/>	28	B.R. 229 (Magl. XIX. 59)	Chansons a tre e quattro voci	326
<input checked="" type="checkbox"/>	29	Magl. XIX. 66	Arie sacre e profane, canzoni e madrigali ad una voce con b.c.	99
<input checked="" type="checkbox"/>	30	Magl. XIX. 67	Madrigali e villanelle alla napoletana	59
<input type="checkbox"/>	33	Magl. XIX. 99, 100, 101bis, 102	Madrigali a quattro voci	129
<input type="checkbox"/>	38	Magl. XIX. 106bis	Ricercari e madrigali di vari autori	42
<input type="checkbox"/>	39	Il.I. 295 (Magl. XIX. 107)	Ricercari di vari autori	50
<input checked="" type="checkbox"/>	40	Magl. XIX. 107bis	Chansons e mottetti a tre e quattro voci	48
<input type="checkbox"/>	41	Magl. XIX. 108	Canzoni a ballo	22
<input type="checkbox"/>	42	Magl. XIX. 109	Arie e danze intavolate per liuto	58
<input type="checkbox"/>	44	Magl. XIX. 111	Madrigali e chansons	8
<input type="checkbox"/>	45	Magl. XIX. 112	Chansons	24
<input type="checkbox"/>	47	Magl. XIX. 113	Madrigali	4
<input type="checkbox"/>	49	Magl. XIX. 115	Arie e danze intavolate per cembalo	50
<input type="checkbox"/>	50	Magl. XIX. 116	Composizioni strumentali varie	40
<input type="checkbox"/>	51	Magl. XIX. 117	Chansons a tre e quattro voci	64
<input checked="" type="checkbox"/>	52	Magl. XIX. 121	Canti carnascialeschi, canti di lanzi, frottole e canzoni...	38
<input type="checkbox"/>	53	Magl. XIX. 122, 123, 124, 125	Madrigali a quattro e cinque voci	268
<input type="checkbox"/>	54	Magl. XIX. 125bis	Mottetti e madrigali	53
<input checked="" type="checkbox"/>	55	Il.III. 437, 438, 439, 440 (Magl. XIX. 130)	Madrigali a quattro voci	40
<input checked="" type="checkbox"/>	64	B.R. 230 (Magl. XIX. 141)	Frottole, strambotti, canzoni, trionfi	151
<input type="checkbox"/>	67	Magl. XIX. 164, 165, 166, 167	Mottetti, canzoni, villotte e chansons a quattro voci	478
<input type="checkbox"/>	68	Magl. XIX. 168	Danze e arie intavolate per liuto	58
<input type="checkbox"/>	69	Magl. XIX. 176	Chansons a tre e quattro voci	137
<input type="checkbox"/>	70	Magl. XIX. 178	Chansons a tre e quattro voci	78
<input type="checkbox"/>	71	Magl. XIX. 179	Danze intavolate per liuto	20
<input type="checkbox"/>	91	B.R. 337 (Palat. 1178)	Frottole	138

Amay

<input type="checkbox"/>	92	Palat. E. 6.6.46	Alfonso Della Viola, Invocazione a Pan	8
<input type="checkbox"/>	94	Panciatic. 27	Frottole	216
<input type="checkbox"/>	110	Landau-Finaly Mus. 2	Arie e Danze intavolate per liuto	20
<input type="checkbox"/>	111	B.R. 62	Canti carnascaleschi ed arie	2

Amatory

4/5/11